edu.wyoming.gov



Leading the Drive to Top 5!

Statewide Assessment Building Coordinator Training 2015 PAWS & SAWS



Listening. Learning. Leading.®



DEPARTMENT OF EDUCATION

Leading the Drive to Top 5!



AGENDA

- Introduction
- What's New in 2015
- Test Schedule
- Before, During and After testing
- Test Security
- Questions?



Introduction

- ETS Staff
 - Lauren Hebert, Program Manager
 - Rebecca Rabin-Reed, Program Manager
- WDE Staff
 - Deb Lindsey Director, Assessment
 - Jessica Steinbrenner Assessment Supervisor
 - Michelle Carroll Assessment Consultant
 - Emily Brantz Assessment Consultant
- Handouts
- Logistics
- Q&A



What's new for 2015?

- PAWS & SAWS
 - ALT testing handled by different vendor
 - Return instructions improved
- PAWS
 - No formula sheets allowed
- SAWS
 - No significant changes



PAWS Test Schedule

EVENT	DATE
Pre-ID window closes	January 26, 2015
Materials received in schools	February 23, 2015
Test administration window opens	March 2, 2015
Test administration window closes*	March 27, 2015
Last day to ship materials to ETS	April 1, 2015

*Note: Adequate time must be provided for make-up administrations. Make-up administrations must be completed by the end of the Test Administration window.



SAWS Test Schedule

EVENT	DATE
Pre-ID window closes	January 26, 2015
Materials received in schools	April 6, 2015
Test administration window opens	April 13, 2015
Test administration window closes*	May 1, 2015
Last day to ship materials to ETS	May 6, 2015

*Note: Adequate time must be provided for make-up administrations. Make-up administrations must be completed by the end of the Test Administration window.





Supplemental Orders

- Call Wyoming Customer Support for any additional orders needed
 - 1-877-327-9415
 - Wyoming-support@ets.org

PROGRAM	SUPPLEMENTAL ORDER WINDOW
PAWS	February 2 – March 16
SAWS	March 25 – April 20



Building Coordinator (BC) Responsibilities

- Complete Test Administrator Training (PAWS & SAWS)
 - All students within TOMS receive a 2015 Pre-ID Label
 - Make sure ample time is scheduled before testing to affix the labels to each document
 - Complete demographic information for students for whom you did not receive a Pre-ID label for
 - Inventory all materials
 - Review Directions For Administration (DFA) for both PAWS & SAWS with Test Administrators



Before Testing review

Review Shipping Notice once received

Destination: Elma Brown

USA.

125 Mission Rd.

St. Stephen's Indian District

St. Stephens WY 82524

•Sample Shipping Notice will arrive with all of the Test material in the first carton

SHIPPING NOTICE



Origin: Distribution Center PO Box 77435 225 Phillips Blvd. Ewing NJ 08629 USA

Phone No: 307-856-4147		E1 Order #: 2550914	1 Order #: 2550914	
Program Name: PAWS ID Number: 0740000 Test Date / Type: Shipment Type / MMYYYY: Initial 032014				
	mber: WY ment Recip			
Box ID	Item ID	Item Description	QTY	Serial No. Range
7713672	776157	WY PAWS T/B READING GRADE 6	5	S209874173 - S209874177
7713672	776158	WY PAWS T/B MATH GRADE 6	5	5209889873 - S209889877
7713672	776167	WY PAWS T/B SCIENCE GRADE 8	5	S209913033 - S209913037
7713673	776171	WY PAWS ANSWER DOC GR 6-8	10	
7713672	776165	WY PAWS T/B READING GRADE 8	5	S209932673 - S209932677
7713672	776166	WY PAWS T/B MATH GRADE B	5	S209922973 - S209922977
7713673	776172	WY PAWS BC KIT	1	
7713673	776180	WY PAWS DFA	1	
			-	



Before Testing review

•Sample Box Content slip

•This will be provided in each box of test materials

 Inventory your boxes against these sheets

BOX CONTENTS Box ID: 10007303 Destination: Oriain: Building Coord Distribution Center PO Box 77435 ABC Unified 225 Phillips Blvd. 54321 Alpine Rd. Ewing NJ 08628 Casper, WY 45978 USA USA Phone No: -E1 Order: 1841280 Program Namie: PAWS ID Number: 1301050 Test Date / Type: Shipment Type / MM YYYY: Initial 102013 Order Number: WYP0008017 BoxID: 10007303 Drop Shipment Recipient ID: Item ID Item Description QTY Serial No. Range 776166 WYPAWS T/B MATH GRADES 5 S210100031 - S210100035 776167 WY PAWS T/B SCIENCE GRADE 8 5 S210100136 - S210100140 5 776165 WY PAWS T/B READING GRADE 8 S210100026 - S210100030 776668 WY PAWS A/S RETURN ENV(SC) 1 776442 WY PAWS UPS GROUND RETURN LABEL 5 S211100086 - S211100090 776171 10 S210100086 - S210100095 WY PAWS ANSWER DOC GR 6-8 776172 WY PAWS BC KIT 1 776180 WY PAWS DEA 1

33

Total Quantity:



Security Agreement Form

Test Administrator Security Agreement

Test Administrator Security Agreement

Tacknowledge that I will have access to the PAWS and SAWS test and test materials for the purpose of administering the test. Lunderstand that these materials are highly secure and it is my protessional responsibility to protect their security as tollows:

- 1. I will not divulge the contents of the tests to any other person through verbal, written, or any other means of communication.
- I will not copy any part of the tests or test materials.
- 3. I will keep the tests secure until the tests are actually distributed to pupils.
- 4. I will limit access to the test and test material by test examinees to the actual testing periods when they are taking the tests.
- 5. I will obligate and account for all materials following each period of testing and will not permit pupils to remove test materials from the room where testing takes place.
- 6. I will not review any test questions, passages, or other test items independently or with pupils or any other person before, during, or following testing.
- 7. I will return all test materials to the designated building coordinator daily upon completion of testing.
- 8. I will not develop scoring keys, review any pupil responses, or prepare answer documents except as required by the test administration manuals prepared by the testing contractor.
- 9. I will administer the test in accordance with the directions for test administration and test administration manual prepared by the testing contractor.
- I have been trained to administer the tests.
- 11. Junderstand the consequences of not following the above security agreement requirements.

Signed		
Print Name		_
School	District	
Date		

This form is to be kept as a testing record and does not need to be sent to ETS or WDE.

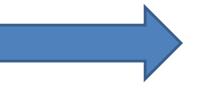
This form may be photocopied.

Copyright @ 2015 Wyoming Department of Education



•Sample Security Agreement form from the PAWS **Directions for Administration** manual

•Make sure each person handling test materials signs and returns this form for both PAWS and SAWS •Agreement is good for 12 months



Security Agreement Form

- 1. I will not divulge the contents of the tests to any other person through verbal, written or any other means of communication.
- 2. I will not copy any part of the test or test materials.
- 3. I will keep the tests secure until the tests are actually distributed to pupils.
- 4. I will limit access to the test and test material by test examinees to the actual testing periods when they are taking the tests.
- 5. I will collect and account for all materials following each period of testing and will not permit pupils to remove test materials from the room where testing takes place.
- 6. I will not review any test questions, passages or other test items independently or with pupils or any other person before, during or following testing.
- 7. I will return all test materials to the designated building coordinator daily upon completion of testing.
- 8. I will not develop scoring keys, review any pupil responses, or prepare answer documents except as required by the test administration manuals prepared by the testing contractor.
- 9. I will administer the test in accordance with the directions for test administration and test administration manual prepared by the testing contractor.
- 10. I have been trained to administer the tests.
- 11. I understand the consequences of not following the above security agreement.



- Call Wyoming Customer Support if more materials are needed
 - WY Customer Support 877-327-9415
 - Reminder 10% material overage is provided for all sites



- Distribute materials to test administrators
- Work with test administrators to make sure the testing environment is without distraction
- Work with test administrators to ensure students needing accommodations are provided
- Ensure testing sections are administered in order (Prescribed sections within a given subject)



Special Forms

- PAWS
 - Large Print
 - English Audio Math and Science
 - Audio Spanish Math and Science
 - Braille
- SAWS
 - Large Print
 - Audio Spanish only
 - Braille



Special Forms cont.

• PAWS

- Student responses **must** be transferred to the Student TAB and/or answer document in order to be scored, no exceptions
- Mark appropriate special form on student demographic page of Student TAB and or answer document

• SAWS

- Responses must be in English
- Essays must be written in a scannable Student Test and Answer Book (TAB); scratch paper will not be scored but must be returned



- Pre-ID Labels
 - Labels are provided based on what is in TOMS when the demographic update window closes
 - Labels will be shipped to your site in a separate shipment than test materials
 - Labels per student are included in shipment
 - 4 PAWS
 - 2 SAWS
 - A Pre-ID roster will be provided with the Pre-ID label shipment (not provided for Special Forms shipments)



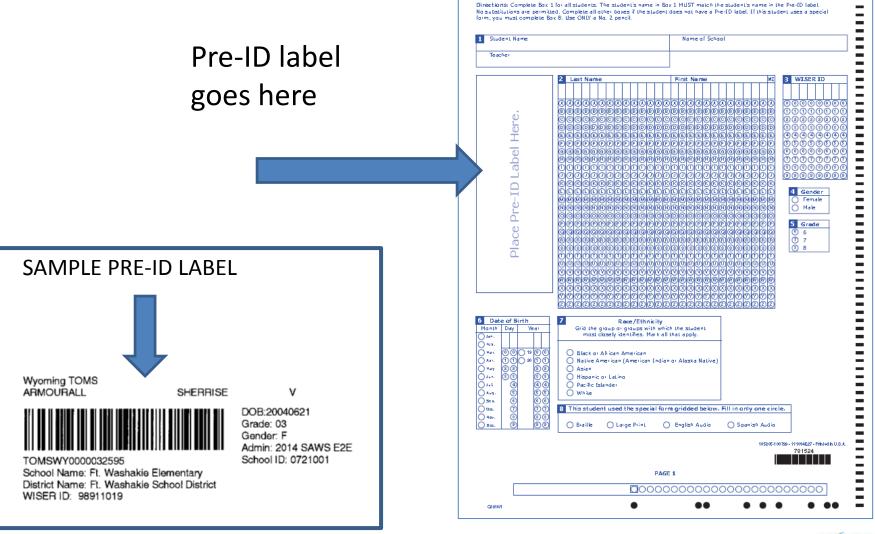
- Answer Documents
 - All students testing PAWS grades 6 8 receive an answer document. A single answer document for each student is used for all PAWS subjects
 - Remind Test Administrators that the answer document "travels" with the students and all responses for all subjects are recorded in the one document which is returned for scoring



- Student Test and Answer Book (TAB)
 - All students testing PAWS grade 3-5 and all students grades 3, 5 & 7 testing SAWS receive a Student TAB
- Distribute materials to testing rooms
 - For security purposes make sure to inventory materials and determine the locations they are going to and coming back from



PAWS Grade 6 – 8 Answer Document

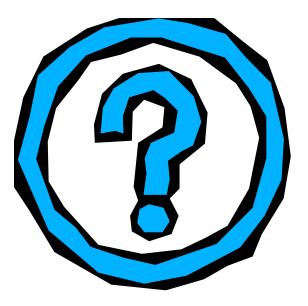




PAWS Grades 3-5 Student TAB SAWS Grades 3, 5 & 7

special form you must complete Box 7, Use ONLY a No. 2 pendl. Student Name Teacher	Grade School	Pre-ID label goe
2 Last Name First Name 0		here
S Date of Birth Month Day Year Orac Grid the groups with w student most dosely identifies. Mark i Student	all that apply.	
	English Audio O Spanish Audio	
To be completed by Test Administrators only, Please indicate on the received while taking the assessment.	a previous page the accommodations the student	
o •• ••• •	••	

Questions before we move on?





Listening. Learning. Leading.®



DEPARTMENT OF EDUCATION Leading the Drive to Top 5!



During Testing



Building Coordinator Responsibilities

During Testing

- Note and document any possible testing Irregularities on the Irregularity Report form (IRR)
 - Notify the District Coordinator as soon as possible of the irregularity
 - The District Coordinator will contact ETS for further instruction if needed



During testing

- Irregularities can include but are not limited to:
 - Allowing students materials that are not included with the approved IEP or 504 plan
 - -Student cheating and/or copying the test
 - -Inappropriate Test Preparation
 - -Security Breaches



During Testing

- Maintain security
 - Keep test materials within the testing room
- If a student becomes ill
 - Schedule a make-up session during the testing window
 - A new Student TAB or answer document will need to be given to the student. Be sure to transfer any responses to the new, maintaining same form used
 - Destroy on site and note any contaminated materials (please do not return to ETS)



Irregularity Report Form (IRR)

INDECULANITY DEPORT FORM

н

of the Building Coordinator instruct the Building Coordina the IRR in the shipment	to immediately contact the Wy ator to fax the completed IRR i	R) must be completed. It is the responsibility voming Customer Support Center. They will form to the Support Center, and/or to include k to ETS. Customer Support will contact
Building Coordinator Name:	: E	School Code:
	Check A That Ap See Section 4.2 for exa	
Testing Irregularity Inappropriate Test Preparation Security Breach Briefly describe the irregularity. DO I incident was verified and any actions		Grade Involved: Number of Students Involved: bers or students involved, Include details of how the
	This form may be photo	copied.



Any more questions?





Listening. Learning. Leading.®



DEPARTMENT OF EDUCATION Leading the Drive to Top 5!



After Testing



Building Coordinator Responsibilities

After Testing

- Check the demographic information for all of the students who were not Pre-ID'd
- Destroy Pre-ID labels for the students who are no longer enrolled in the school where the materials were shipped. Unused labels should not be returned to ETS
- Make sure the appropriate grade-level assessment has been administered
- Remove any graph/grid paper and/or PAWS scratch paper that may have been left in the books. The graph/grid paper and/or PAWS scratch paper may be destroyed on site

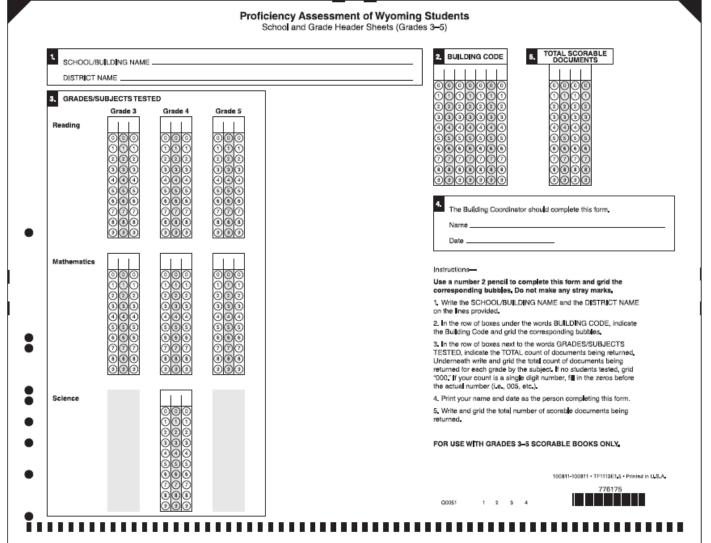


After Testing

- Collect and account for all test materials from Test Administrators immediately after testing is complete
- For students who received accommodations during testing, ensure that the appropriate boxes for each subject on the answer document or in the Student TAB for each subject area has been completed
- Be sure that the appropriate Box has been completed on the Student TAB or answer document for students who took special forms (PAWS answer document Box 8, PAWS & SAWS TAB Box 7). Failure to complete this information may result in the test being scored incorrectly

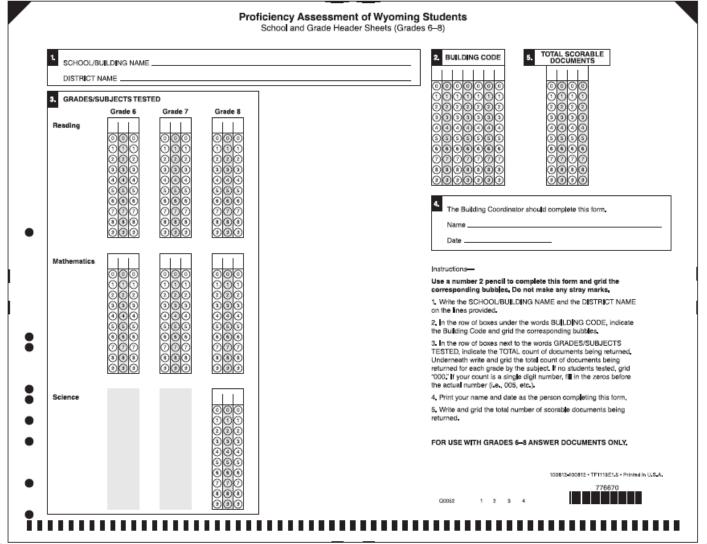


PAWS Grades 3-5 Header





PAWS Grades 6-8 Header





Return Packaging

- Packing materials to return
 - PAWS
 - Scorable
 - Non-Scorable
 - SAWS
 - One shipment
 - Non-scorable material banded and placed at bottom of the return box



PAWS Return Instructions

PAWS 2015

RETURN INSTRUCTIONS

Important Timelines for Returning Materials for Students

Testing Window	UPS Material Pickup (Must be shipped by)	
March 2-27	April 1	

PLEASE REVIEW THE RETURN INSTRUCTIONS CAREFULLY

ERRORS IN PACKING CAUSE DELAYS IN PROCESSING SCORE REPORTS

PAWS Building Coordinator Responsibilities

TO BE RETURNED

TO BE SCORED

- Completed School Header(s)
- Used Test Booklets (Grades 3–5)
- Used Answer Documents (Grades 6–8)
- Irregularity Report Form

NOT TO BE RETURNED

- Unused School Header(s)
- Unused Answer Document(s)
- PAWS/SAWS Building Coordinator Manual
- Return Instructions
- Extra UPS Return Labels
- Directions for Administration (DFA)
- Student Roster
- Scratch Paper
- Unused Pre-ID Labels
- Extra SC (green labels)

IMPORTANT!

All packages should be shipped the next business day after regular and make-up testing has been completed, but no later than April 1, 2015.





NOT TO BE SCORED

Unused Test Booklets (Grades 3–5)

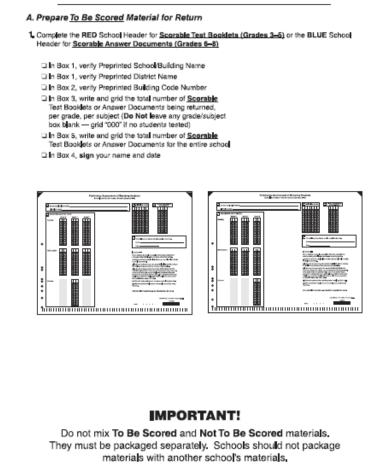
Used and Unused Test Booklets

(Grades 6-8)

Destroy a material on site

PAWS Return Instructions

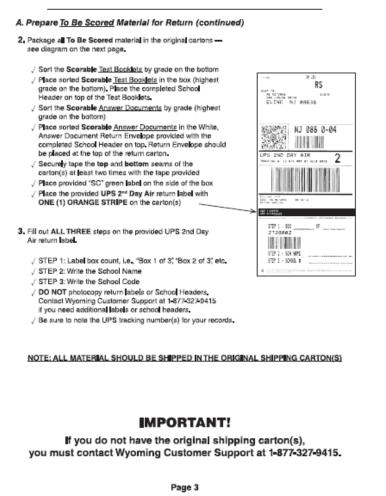
PAWS 2015 RETURN INSTRUCTIONS



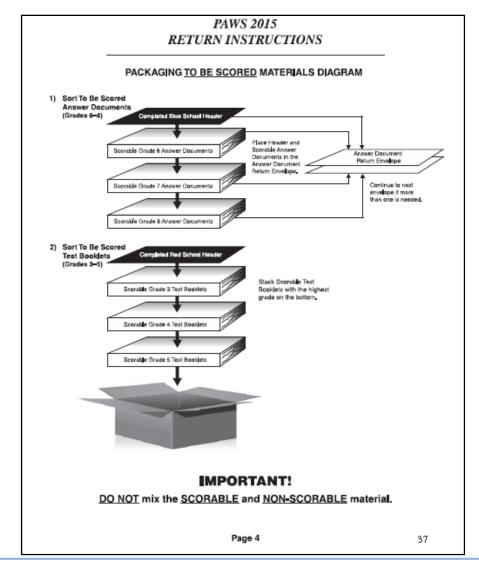


Page 2

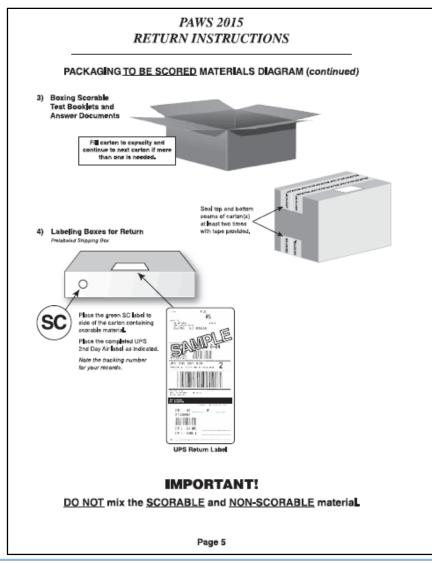
PAWS 2015 RETURN INSTRUCTIONS



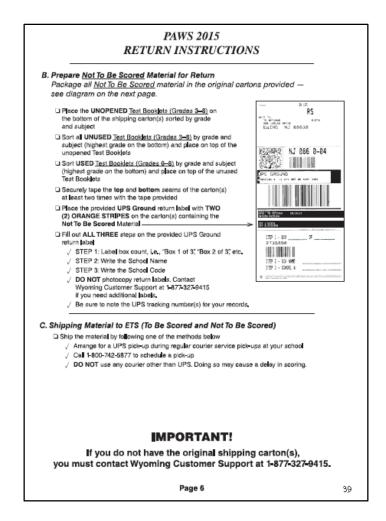




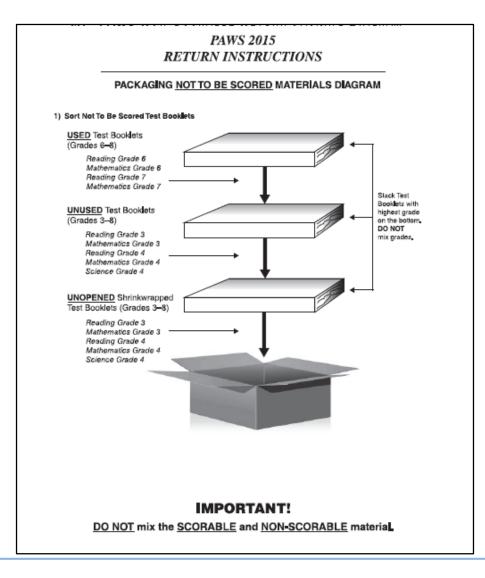






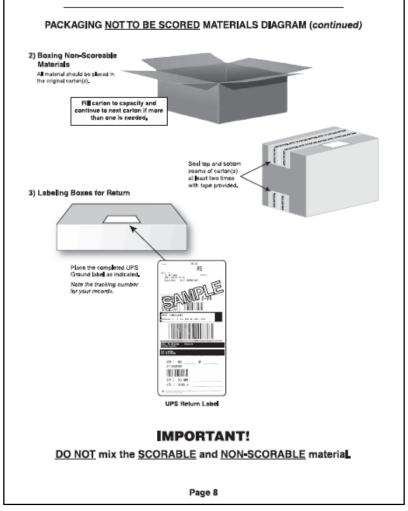






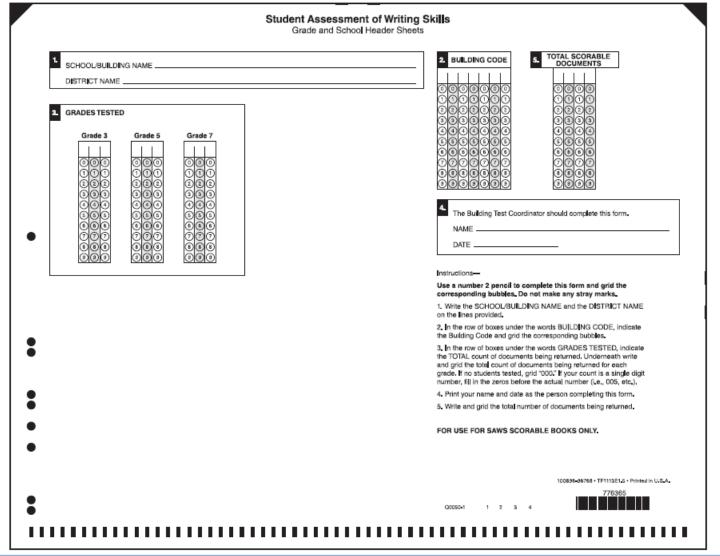


PAWS 2015 RETURN INSTRUCTIONS





SAWS Grades 3, 5 & 7 Header

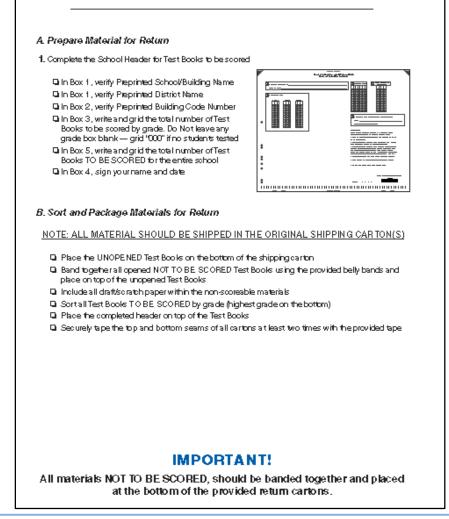




SAWS 2015 RETURN INSTRUCTIONS Important Timelines for Returning Materials for Students UPS Material Pickup Testing Window (Must be shipped by) April 13-May 1 May 6 PLEASE REVIEW THE RETURN INSTRUCTIONS CAREFULLY ERRORS IN PACKING CAUSE DELAYS IN PROCESSING SCORE REPORTS TO BE RETURNED NOT TO BE SCORED TO BE SCORED Completed School Header(s) Unused Test Books Used Test Books Scratch/Draft Paper Irregularity Report Form NOT TO BE RETURNED PAWS/SAWS Building Coordinator's Manual Return Instructions Extra UPS Return Labels Directions for Administration (DFA) Unused School Header(s) Unused Pre-ID Labels Destroy all Scoring Guides material on site Student Roster **IMPORTANT!** All packages should be shipped the next business day after regular and standard testing has been completed, but no later than May 6, 2015. 1059 67-97092 + 1012148, 250+ Prinl+din U.G.A 79 1613 Page 1



SAWS 2015 RETURN INSTRUCTIONS



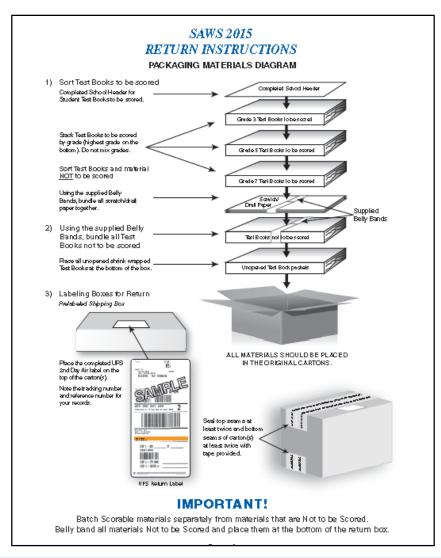


SAWS 2015 **RETURN INSTRUCTIONS** C. Sort and Package Materials for Return (continued) Place the provided UPS 2nd Day Air return label with ONE (1). RS ORANGE STRIPE on the package(s) - 1 per package THE MINE AND CORDER Fillout ALL THREE steps on the provided UPS 2nd Day Air return. label. NJ 086 0-84 / STEP 1: Label box count, i.e.,: "Box 1 of 3","Box 2 of 3", etc. / STEP 2: Write the School Name ALC: NOT DEC UPS 2ND DAY ATR ./ STEP 3: Write the School Code 2 / DO NOT photocopy return labels or school headers. Contact Wyoming Customer Support at 1-877-327-9415 if you need additional labels or school headers. 12" A latur / Use appropriate UPS return label. STEP 1 - BID 209102 STEP 2 - L'TH HAM STP 1 - DVTR # D. Shipping Material to ETS Q Ship the material by following one of the methods below / Arrange for a UPS pick-up during regular courier service pick-ups at your school. / Call 1-800-742-5877 to schedule a pick-up / DO NOT use any courier other than UPS. Doing so may cause a delay in scoring.

IMPORTANT!

If you do not have the original shipping carton(s), you must contact Wyoming Customer Support at 1-877-327-9415.







Returning Materials

- PAWS
 - Scorable and Non-Scorable have different shipments and different UPS return labels
 - One orange line = Materials TO be scored
 - Two orange lines = materials NOT to be scored





Returning Materials

- SAWS
 - One shipment
 - Materials NOT to be scored should be banded together and placed at the bottom of the return box
 - Materials to be scored placed on top and under the appropriate header





- The primary goal of PAWS and SAWS test security is to protect the integrity of the assessments by
 - Securing the test materials at all times
 - Ensuring appropriate preparation for and administration of the test



Test Security Breaches

- Inferences cannot be drawn about student performance
- Items may be unusable in future tests, resulting in additional costs for item development
- Students gain an unfair advantage
- Violates public trust
- Invalidation of scores may result in missing AYP and will mean parents won't get results for their children



WHEN

- Prior to testing
- During testing
- After testing

WHO

- District Coordinator
- Building Coordinator
- Proctors and Test Adminisrators
- Anyone who handles the tests



Reporting

- Test security violations / irregularities must be reported to Wyoming Customer Support: 877-327-9415
- Districts may be contacted to assist in investigation
- Districts may select consequences as related to personnel contracts / issues



INITIAL REPORT ALLEGING A SPECIFIC VIOLATION

A test security violation is reported and received by ETS from any individual or school or district alleging that a specific breach in test security has occurred in an individual district or testing site.



ETS to review breach. If determined to be outstanding ETS will send to WDE for review .

INITIAL WDE REVIEW OF POTENTIAL TEST SECURITY IRREGULARITY

The WDE Internal Test Security Review Team reviews all reports brought to the team to determine how best to resolve the allegation by analyzing the severity of the alleged breach of test security and the scope of potential harm the breach may bring to the integrity of assessment results.

4

1

2

3

Telephone assistance from WDE to the DTC .

Letter from WDE Assessment Director re: findings. May invalidate scores.

6

5

Districts may choose additional consequences related to personnel contracts / local context.



Erasure Analysis

- WDE has initiated reviews of erasure data in all schools statewide
- Where very high erasure rates are associated with very high year-to-year test score gains, WDE will contact the district Superintendent for follow up on internal procedures for test preparation and administration



Home School Students

- It is a district choice whether to test home school students.
- Home school students who do test MUST test in their district of residence. DO NOT test a home school student who is not a resident in your district.
- If you do test home school students, your district is responsible for mailing the ISRs to the parents.
- Scores of home school students will not be counted in AYP calculations.



Addendum

- PAWS & SAWS Building Coordinator Manual
 - Page 6 instructs sites to Delete students from TOMS.
 - There is no delete function in TOMS.
 - Leave student as is, and do not return the student's Pre-ID label to ETS



Resources

• ETS

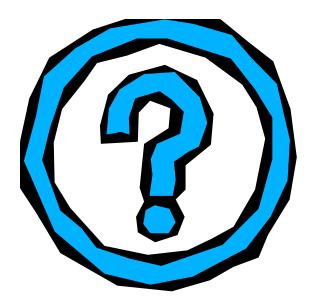
- Wyoming Customer Support
 - 877-327-9415 (7:30 am 6 pm MT)
 - Wyoming-support@ets.org
 - http://www.wyedu.ets.org/
 - https://wy-toms.caltesting.org/mt/login.htm
- UPS
 - 800-742-5877

• WDE

- 307-777-5296



Final Q & A





Listening. Learning. Leading.®



DEPARTMENT OF EDUCATION Leading the Drive to Top 5!

